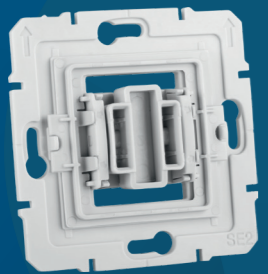


ES

IT

NL



# homematic IP

Homematic IP Adaptador para Schneider Electric Typ 2  
Homematic IP Adattatore Schneider Electric Type 2  
Homematic IP Adapter Schneider Electric type 2

Instrucciones de montaje y abreviadas  
Istruzioni di montaggio e guida rapida  
Montage- en beknopte handleiding

HmIP-ADA-SE2 // 156109 // V1.1 (05/2022)  
Documentation © 2022 eQ-3 AG, Germany  
All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong.

Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para usos posteriores.

**¡Atención!** Aviso bajo su propio riesgo. **i** Información complementaria **importante**.

Todas las marcas y los nombres de productos utilizados en estas instrucciones sirven únicamente para identificar los productos y pueden ser marcas registradas de los respectivos fabricantes.

Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle con cura.

**Attenzione!** Avviso su un rischio dell'utente. **i** Informazioni supplementari **importanti**.

Tutti i nomi delle aziende e dei prodotti riportati in queste istruzioni vengono utilizzati soltanto per identificare i prodotti e potrebbero essere marchi commerciali o marchi registrati delle rispettive case produttrici.

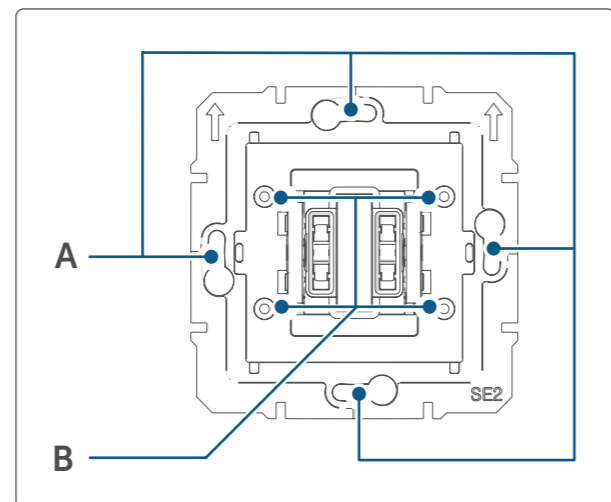
De handleiding zorgvuldig lezen en bewaren.

**Let op!** Instructie op eigen risico. **i** Aanvullende, belangrijke informatie.

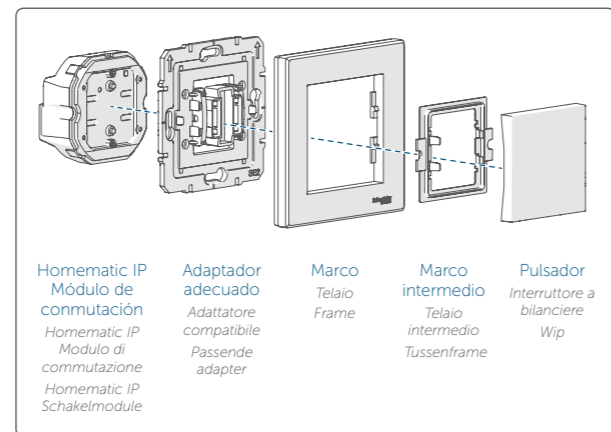
Alle in deze handleiding gebruikte fabrikant- en productnamen worden alleen gebruikt ter identificatie van de producten en kunnen geregistreerde handels- of fabrieksmerken van de betreffende fabrikant zijn.

Vista general // Vista d'insieme dell'apparecchio //  
Overzicht van het apparaat

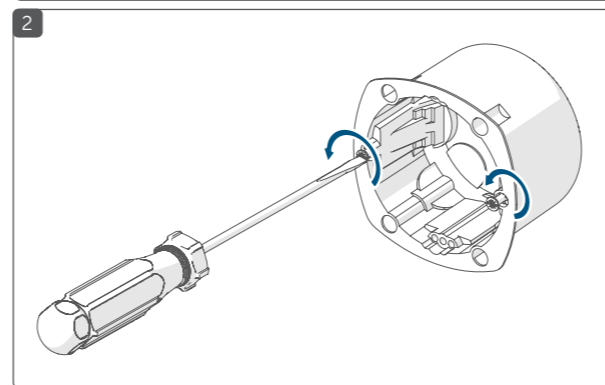
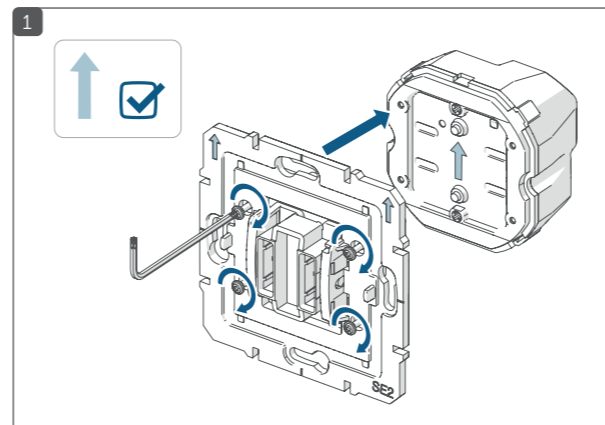
- A** Orificios roscados para fijar a la caja del dispositivo // Fori filettati per il fissaggio sul modulo per interruttori di altri marchi // Schroefgaten voor de bevestiging aan de apparaatdoos
- B** Orificios roscados para fijar al módulo para interruptores de marca // Fori filettati per il fissaggio alla scatola di supporto apparecchio // Schroefgaten voor de bevestiging van de module voor merkschakelaars



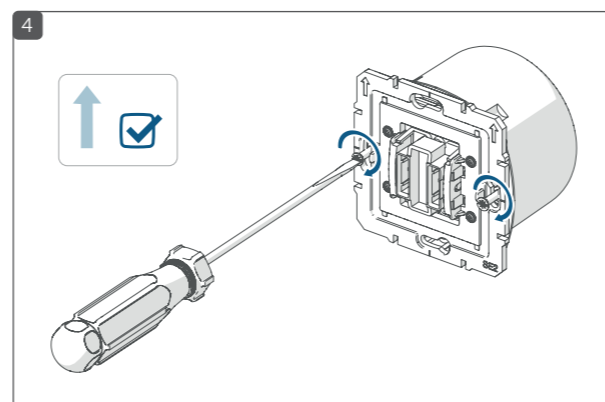
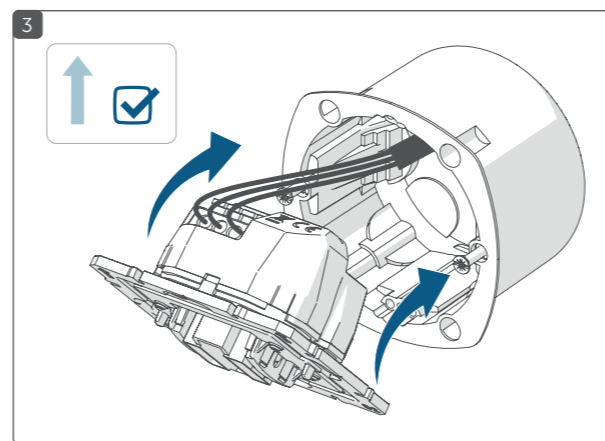
Resumen de la instalación // Installazione in breve // Overzicht van de installatie



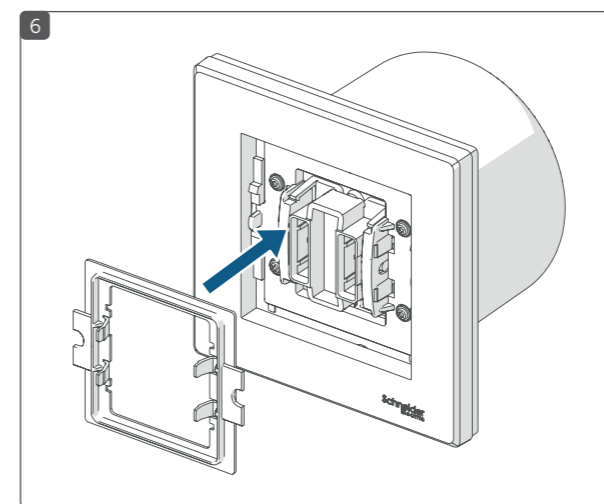
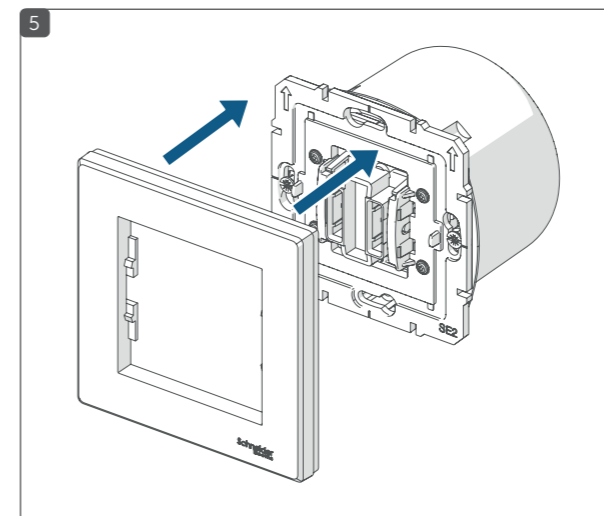
- ¡Observe las indicaciones de seguridad de la parte trasera!
- Tenere presenti le avvertenze di sicurezza fornite sul retro!
- Neem de veiligheidsinstructies op de achterzijde in acht!



- Para realizar la instalación del Homematic IP Módulo para interruptores de marca consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
- Per l'installazione del dispositivo Homematic IP Modulo per interruttori di altri marchi tenere presenti le istruzioni per l'uso dell'apparecchio.
- Neem de handleiding van het apparaat in acht voor de installatie van de Homematic IP Module voor Merkschakelaars.



Integración en la serie de interruptores «Asfora» //  
Integrazione in una serie di interruttori «Asfora» //  
Integratie in schakelaarserie «Asfora»



- Para desmontar de nuevo el marco, si fuese necesario, tiene que soltar los puntos de anclaje del marco intermedio, marcados con la flecha, con ayuda de un destornillador plano. Una vez suelto el marco intermedio se puede retirar el marco.
- Per smontare di nuovo il telaio, qualora necessario, staccare le superfici a incastro indicate con la freccia sul telaio intermedio facendo leva con un cacciavite a punta piatta. Il telaio intermedio si stacca consentendo, così, di rimuovere il telaio.
- Om het frame zo nodig weer te kunnen demonteren, moeten de met de pijl gekenmerkte grendelvlakken met een sleufkop-schroevendraaier worden losgedraaid. Het tussenframe komt los en het frame kan worden verwijderd.

